

539879-2026 - Konkurrensetsättning

Rumänien – Hantering av slam – SERVICII DE TRANSPORT, VALORIFICARE, ELIMINARE A NAMOLULUI

OJ S 148/2026 04/08/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: APAVIL SA

E-postadress: achizitii@apavil.ro

Köparens rättsliga status: Offentligt företag som kontrolleras av en lokal myndighet

Den upphandlande enhetens verksamhet: Vattenverksamhet

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: SERVICII DE TRANSPORT, VALORIFICARE, ELIMINARE A NAMOLULUI

Beskrivning: Preluarea, transportul si valorificarea / eliminarea namolului rezultat in urma procesului de epurare a apelor uzate de la statiile de epurare , cantitate totala de namol 15.000 tone ,cod 19 08 05. Numarul de zile pana la care se pot solicita clarificari inainte de data limita de depunere a ofertelor: 18 zile. Termenul-limita in care autoritatea contractanta va raspunde solicitarilor de clarificare/informatiilor suplimentare va fi cu 11 zile inainte de data limita de depunere a ofertelor. Entitatea contractanta va raspunde doar la solicitarile de clarificari adresate de operatorii economici pana la termenul limita stabilit.Entitatea contractanta nu e obligata sa raspundă la o solicitare de clarificare/informatii suplimentare, primita in intervalul de 17 zile inaintea termenului -limita stabilit pentru depunerea ofertelor, solicitarea fiind considerata a fi transmis tardiv.

Förfarandets identifierare: ec808d1d-3b22-4536-9184-cc634837607d

Intern identifierare: 18

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 90513900 Hantering av slam

2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Vâlcea (RO415)

Land: Rumänien

Kompletterande information: STATIILE DE EPURARE APAVIL SA

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 3 150 000,00 RON

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Cerintele tehnice definite la nivelul anuntului de participare, caietului de sarcini sau altor documente complementare, prin trimiterea standardelor, la un

anumit producator, la marci, brevete, tipuri, la o origine sau la o productie/metoda specifica de fabricatie/prestare/executie, vor fi intelese ca fiind insotite de mentiunea "sau echivalent". În cazul în care două sau mai multe oferte sunt clasate pe primul loc, cu acelasi pret, entitatea contractantă are dreptul să solicite noi propuneri financiare, și oferta câștigătoare va fi desemnată cea cu propunerea financiară cea mai mica. Entitatea contractantă colectează și prelucrează date cu caracter personal în conformitate cu prevederile Regulamentului U.E. nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date. Entitatea contractantă informează persoanele vizate, ale căror date sunt colectate, cu privire la modul în care sunt utilizate aceste date și, în același timp, informează persoanele vizate despre drepturile care li se cuvin. Prin depunerea ofertei pentru atribuirea contractului se consideră că toate persoanele fizice nominalizate în ofertă/ documentele ce însoțesc oferta respectivă AU FOST INFORMATE de Entitatea contractantă cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și sunt de acord în condițiile menționate mai jos. Datele de contact ale responsabilului cu protecția datelor din partea Entitatii contractante: dpo@apavil.ro. SCOPUL prelucrării datelor cu caracter personal este reglementat de: - Legea nr.99/2016 privind achizițiile sectoriale; - Legea nr.101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor; - Legea 184/2016 privind instituirea unui mecanism de prevenire a conflictului de interese în procedura de atribuire a contractelor de achiziției sectorială; - Legea nr.544 /2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, republicată, cu modificările și completările ulterioare; - Legea nr. 190 din 18 iulie 2018 privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor). DESTINATARI ai datelor cu caracter personal: În fluxul de procesare și stocare, datele cu caracter personal ar putea fi transferate, după caz, următoarelor categorii de destinatari: • Autorități și Instituții ale Statului având desemnate atribuții/drepturi de verificare/control, etc.; • Instanțe Judecătorești; • Destinatari care cer informații pe baza Legii 544/2001, privind liberul acces la informațiile de interes public, republicată, cu modificările și completările ulterioare; PERIOADA STOCĂRII datelor: • Datele personale vor fi păstrate pentru întreaga perioadă de timp în care contractul de achiziție sectorială produce efecte juridice, incluzând perioada de garanție a contractului respectiv, la care se adaugă o perioadă suplimentară de minim 5 ani după ce contractul respectiv nu mai produce efecte. DREPTURILE persoanei vizate asupra datelor cu caracter personal care sunt prelucrate de către Entitatea contractantă: • dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal; • dreptul de a solicita rectificarea datele cu caracter personal, inexacte sau incomplete; • dreptul de a depune o plângere în fața Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal. TEMEIUL LEGAL pentru prelucrarea datelor personale, pentru fiecare din scopurile definite mai sus, este: • încheierea și executarea Contractului de Achiziție, la care persoana vizată este parte; • obligațiile legale ce îi revin entitatii contractante conform prevederilor legale aplicabile, dintre care menționăm: -Legea nr. 544 din 12 octombrie 2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, republicată, cu modificările și completările ulterioare; - Legea 99/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare; - Legea 184/2016 privind instituirea unui mecanism de prevenire a conflictului de interese în procedura de atribuire a contractelor de achiziției sectorială; - Ordonanța de Urgență nr. 98/2017 privind funcția de control ex ante al procesului de atribuire a contractelor/acordurilor-cadru de achiziție sectorială, a contractelor/acordurilor-cadru sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii.

TERMENUL LEGAL de prelucrarea a datelor cu caracter personal, cât și PERIOADA DE STOCARE a datelor sunt cele reglementate de: -Legea nr. 99/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare; -Legea nr.101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor; -Legea 184/2016 privind instituirea unui mecanism de prevenire a conflictului de interese în procedura de atribuire a contractelor de achiziției sectorială -Legea nr.544/2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande, Europeiskt enhetligt upphandlingsdokument
Deltagande i en kriminell organisation: Operatorul economic sau o persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru participarea la o organizație criminală.

Korruption: Operatorul economic sau orice persoană care este membru al organelor sale de conducere a fost condamnată definitiv pentru corupție, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau pentru care perioada de excludere prevăzută în hotărâre este încă aplicabilă.

Bedrägerier: Operatorul economic sau un membru al organelor sale de conducere a fost condamnat definitiv pentru fraudă, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau cu perioadă de excludere încă valabilă.

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: Operatorul economic sau un membru al conducerii a fost condamnat pentru infracțiuni teroriste sau activități conexe.

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Operatorul economic sau orice persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului.

Barnarbete och andra former av människohandel: Operatorul economic a fost condamnat pentru utilizarea muncii copiilor sau alte forme de trafic de persoane.

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: Operatorul economic nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor.

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter: Operatorul economic nu este considerat suficient de sigur pentru a evita riscuri privind securitatea națională.

Avbruten näringsverksamhet: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Allvarligt fel i yrkesutövningen: Operatorul economic a comis o abatere profesională gravă.

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet: Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese legată de participarea la această procedură.

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen: Operatorul economic a încălcat legislația privind protecția mediului.

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen: Operatorul economic a încălcat legislația privind securitatea socială.

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: Operatorul economic a încălcat legislația privind dreptul muncii.

Konkurs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Insolvens: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Ackordsuppgörelse med borgenärer: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Tvångsförvaltning: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet: Operatorul economic a oferit informații false, a ascuns informații sau nu a furnizat dokumente relevante.

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Default lot

Beskrivning: Servicii de preluare, transport si valorificare / eliminare a namolului provenit de la statiile de epurare a apelor uzate Achizitia serviciilor este necesara pentru eliminarea namolului din statiile de epurare, ale APAVIL SA Rm.Valcea, o cantitate 15.000 tone.

Intern identifierare: 1

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 90513900 Hantering av slam

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Vâlcea (RO415)

Land: Rumänien

Kompletterande information: STATIILE DE EPURARE APAVIL SA

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 12 Månader

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 3 150 000,00 RON

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande, Europeiskt enhetligt upphandlingsdokument

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: Operatorii economici care depun ofertă trebuie să dovedească o formă de înregistrare în condițiile legii din țara rezidentă, din care să reiasă că operatorul

economic este legal constituit, că nu se află în niciuna din situațiile de anulare a constituirii, precum și faptul că are capacitatea profesională de a realiza activitățile ce fac obiectul contractului de achiziție sectorială. Documentul justificativ care probează îndeplinirea este certificatul constatator emis de ONRC, sau în cazul ofertanților persoane juridice/fizice străine, documentele echivalente emise în țara de rezidență, traduse în limba română. Justificare: Documentele solicitate dovedesc faptul ca ofertantul are capacitatea de exercitare a activitatii profesionale adecvata contractului supus procedurii de atribuire.

Kriterium: Behörighet eller medlemskap i en specifik organisation krävs för tjänstekontrakt
Beskrivning av urvalskriterium: Sa detina autorizatie pe R10- transport namol; Sa fie inscris in Registrul operatorilor economici autorizati care desfasoara operatiuni de valorificare a deseurilor, inscrisi la Ministerul Economiei, Comertului si Relatiilor cu Mediul de Afaceri. Sa indeplineasca conditiile legale de preluare, depozitare si eliminare a deseurilor provenite de la statiile de epurare a apelor uzate, inclusiv de servicii de inchiriere containere pentru colectarea deseurilor contractate.

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: Ofertantul trebuie sa dovedeasca faptul ca in ultimii 3 ani a prestat servicii similare ce fac obiectul prezentei proceduri, pentru o cantitate de minim 10.000 tone, la nivel de max. 2 contracte. Prin servicii similare se inteleg servicii de preluare, transport si valorificare/eliminare a namolului provenit din statiile de epurare. Serviciile se confirma prin prezentarea unor certificate/documente emise sau contrasemnate de catre o autoritate sau de clientul beneficiar. Respectivele documente trebuie sa indice: a) obiectul serviciilor astfel incat sa fie prezentate toate informatiile solicitate si necesare pentru a se verifica indeplinirea cerintei privind experienta similara; b) beneficiarii, indiferent daca acestia sunt autoritati contractante sau clienti privati; c) cantitatea minima de 10.000 tone; d) perioada (mai exact intervalul periodic - data de inceput si data de finalizare) in care s-a executat contractul; e) locul executiei contractului. Intra in categoria documentelor sus mentionate, recomandari, documente constatatoare sau alte documente similare in masura in care acestea sunt emise sau contrasemnate de beneficiar si furnizeaza toate informatiile solicitate pentru demonstrarea indeplinirii cerintei de calificare privind experienta similara cantitativa. In cazul asocierii cerinta se va considera in mod cumulativ.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Pretul ofertei

Beskrivning: Pretul cel mai scazut este singurul criteriu

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna:

Criteriul de atribuire este prețul cel mai scăzut - clasamentul ofertelor se stabilește prin ordonarea crescătoare în funcție de prețul total al fiecărei oferte, oferta de primul loc fiind cea cu prețul cel mai mic.

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://e-licitatie.ro/pub/notices/c-notice/v2/view/100210605>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.e-licitatie.ro>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: rumänska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Garantia de participare se constituie în conformitate cu prevederile art. 164 din Legea 99/2016. Perioada de valabilitate: 6 luni de la termenul limita de primirea ofertelor. În cazul depunerii de oferte în asociere, garantia de participare trebuie sa fie constituita în numele asocierii si sa mentioneze ca acopera în mod solidar toti membrii asocierii. Garanția de participare trebuie să fie irevocabilă, necondiționată și se constituie prin: a)virament bancar în contul RO10RNCB0263028903410003 deschis la BCR Ramnicu Valcea; b)instrumente de garantare emise în condițiile legii astfel: (i)scrisori de garanție emise de instituții de credit bancare din România sau din alt stat; (ii)scrisori de garanție emise de instituții financiare nebancare din România sau din alt stat; (iii)asigurări de garanții emise: - fie de societăți de asigurare care dețin autorizații de funcționare emise în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care sunt înscrise în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz; - fie de societăți de asigurare din state terțe prin sucursale autorizate în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară; Formular nr.1. Garantia de participare se va constitui in cuantum de: 31.500 lei. Cuantumul garantiei de buna executie va fi de 1 % din valoarea fara TVA a contractului . Garantia de buna executie trebuie sa fie irevocabila, neconditionata si se constituie in conformitate cu art. 164 din Legea nr. 99/2016, prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii. Garanția de bună execuție devine anexă la contract. Garanția de bună execuție se constituie în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului subsecvent achiziție sectoriala. Acest termen poate fi prelungit la solicitarea justificată a contractantului, fără a depăși 15 zile de la data semnării contractului de achiziție sectoriala. Formular 2.

Tidsfrist för mottagande av anbud: 07/09/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommardag
Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 07/09/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommardag

Plats: In SEAP

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: sa detina o autorizatie/autorizatie integrata de mediu in termen de valabilitate emisa de catre autoritatile competente pentru protectia mediului care sa contina codurile de deseuri care vor face obiectul contractului de prestari servicii și să mențină/prelungeasca valabilitatea acesteia pe toată durata contractului; • sa detina autorizatie pe R10- transport namol; • sa fie inscris in Registrul operatorilor economici autorizati care desfasoara operatiuni de valorificare a deeurilor, inscrisi la Ministerul Economiei, Comertului si Relatiilor cu Mediul de Afaceri.

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: nej

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta: Asociere conform art. 66. din Legea privind achizitiile sectoriale nr 99/2016

Ekonomiska arrangemang: Alte fonduri.- surse proprii.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Information om tidsfrist för prövning: IN CONFORMITATE CU PREVEDERILE LEGALE DIN LEGEA 101/2016 cu modificarile si completarile ulterioare.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: APAVIL SA

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: APAVIL SA

Organisation som mottar anbudsansökningar: APAVIL SA

Organisation som behandlar anbud: APAVIL SA

8. Organisationer

8.1. ORG-0004

Officiellt namn: APAVIL SA

Registreringsnummer: RO 16468149

Postadress: Strada: Carol I, nr. 3-5

Ort: Ramnicu Valcea

Postnummer: 240591

Del av land (NUTS): Vâlcea (RO415)

Land: Rumänien

Kontaktpunkt: Ramona-Elena Talmaci

E-postadress: achizitii@apavil.ro

Tfn: +40 250739580

Fax: +40 250738903

Webbadress: <https://www.apavil.ro>

Köparprofil: <https://www.e-licitatie.ro>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registreringsnummer: 20329980

Postadress: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Ort: Bucuresti

Postnummer: 030084

Del av land (NUTS): Bucureşti (RO321)

Land: Rumänien

E-postadress: office@cnsr.ro

Tfn: +40 213104641

Fax: +40 213104642

Webbadress: <http://www.cnsr.ro>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0005

Officiellt namn: APAVIL SA

Registreringsnummer: RO 16468149_3

Postadress: Ramnicu Valcea, Strada Carol I, N r. 3-5

Ort: Ramnicu Valcea
Postnummer: 215460
Del av land (NUTS): Vâlcea (RO415)
Land: Rumänien
E-postadress: apavil@apavil.ro
Tfn: 0350802161
Fax: 02507389161
Webbadress: <http://www.apavil.ro>

Den här organisationens roller:

Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Operator SEAP
Registreringsnummer: RO42283735
Postadress: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -
Ort: Bucuresti
Postnummer: 020976
Del av land (NUTS): București (RO321)
Land: Rumänien
Kontaktpunkt: Roxana Popescu
E-postadress: contact.autoritati@e-licitatie.ro
Tfn: +40 213032997
Webbadress: <https://www.adr.gov.ro/>
Den här organisationens roller:
TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 02feb861-6a9d-453b-a29c-6e5a362a396c - 01
Formulärtyp: Konkurrensutsättning
Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Meddelandets undertyp: 17
Avsändningsdatum för meddelandet: 03/08/2026 17:03:01 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid
Datum för avsändning av meddelandet (eSender): 03/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid
Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: rumänska
Meddelandets publiceringsnummer: 539879-2026
EUT S-nummer: 148/2026
Publiceringsdatum: 04/08/2026